

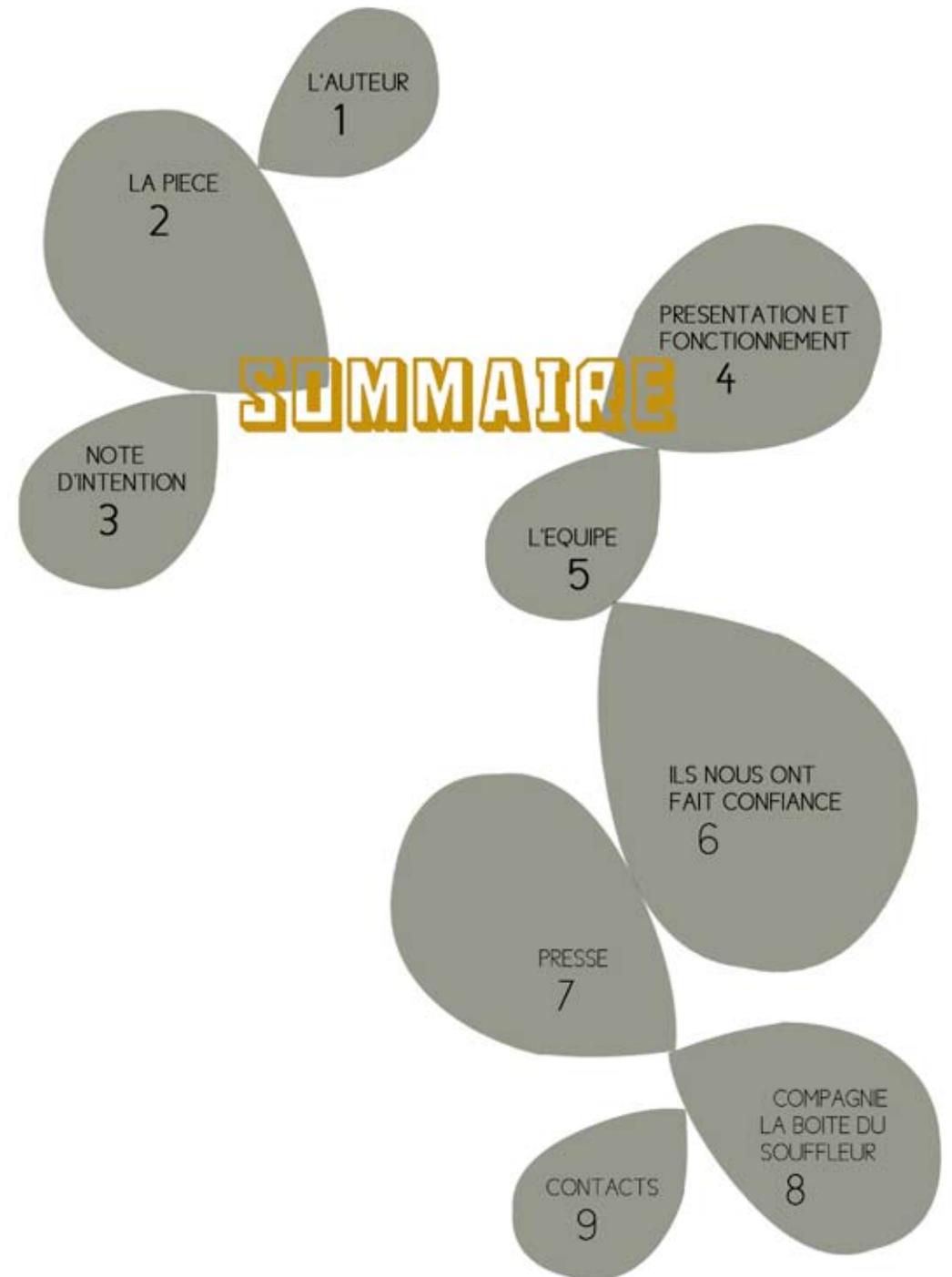


présente

LE MISANTHROPE ET L'Auvergnat

Fantaisie mêlée de chants en un acte

D' EUGENE LABICHE



L'AUTEUR

1

EUGENE LABICHE



1815-1888

Auteur dramatique français du milieu du XIXe siècle, **Eugène Marin Labiche** écrit essentiellement des comédies théâtrales gaies et fantaisistes.

Pour l'immense majorité de son oeuvre, il s'entoure d'une à trois personnes. Au total, 46 collaborateurs sont associés à sa création théâtrale parmi lesquels **Paul Siraudin**, spécialiste du vaudeville et de l'opérette, avec qui il crée en 1852 *Le Misanthrope et l'Auvergnat*.

Dans ses périodes les plus inspirées, Labiche peut écrire jusqu'à 10 pièces par an. De durées variables (de 1 à 3 actes), elles sont parfois mêlées de couplets ou petits passages chantés dont la mélodie reprend un air de l'époque.

Labiche l'avoue lui-même, parmi ses 174 pièces, beaucoup ne sont que d'insignifiantes farces. Cependant, dans nombre d'entre elles, il apparaît comme un véritable auteur satirique, fin observateur de la bourgeoisie du Second Empire. Appartenant lui-même à ce monde d'apparence et d'hypocrisie, il a le recul nécessaire pour mettre en lumière cet univers larvé, fait de rentiers aux préoccupations futiles.

Malgré son entrée à l'Académie Française en 1880 et le succès populaire que rencontrent ses pièces, son oeuvre n'est que très peu reconnue de son vivant par les gens de lettres. Ce ne sera que plusieurs années après sa mort qu'il sera admis à la Comédie Française. Aujourd'hui, il est unanimement qualifié de classique et son théâtre est très souvent redécouvert, adapté et joué.

2

LA PIÈCE

Le Misanthrope et l'Auvergnat
fantaisie mêlée de chants en un acte

En 1852, lorsque *Le Misanthrope et l'Auvergnat* est joué pour la première fois, Labiche est déjà le principal auteur comique de son temps. Un an plus tôt, il a remporté un véritable succès avec sa pièce *Le Chapeau de paille d'Italie*. Avec *Le Misanthrope et l'Auvergnat*, Labiche revient à une œuvre plus modeste, mais qui n'a pas moins de saveur.

Eugène Labiche y décrit **Monsieur Chiffonnet**, un rentier oisif, haïssant le monde, dans lequel « tout n'est que mensonge, vol et fourberie ». Se confortant dans cette idée, ce misanthrope décide de convoquer ses amis à une soirée et de leur dire leurs quatre vérités. Entre temps, il fait la rencontre surprenante de **Machavoine**, un porteur d'eau auvergnat épris de vérité et de franchise. Heureux de cette trouvaille, Chiffonnet l'engage pour débusquer le mensonge dans sa maison. Mais, très vite, il se rend compte de l'inconvénient d'entendre « toute la vérité, rien que la vérité », surtout lorsque cela met en péril sa propre vie et celle de la belle **Madame Coquenard**. Ainsi, le nouvel objectif de Monsieur Chiffonnet et de sa fidèle servante **Prunette**, sera de faire mentir l'Auvergnat, afin que **Monsieur Coquenard** ne fasse pas usage de ses pistolets...

3

NOTES D'INTENTION

Nous portons à la scène un vaudeville, au sens premier du terme, c'est-à-dire, une « pièce de théâtre en chansons » telle qu'on pouvait l'entendre jusqu'au début du XIXe siècle. *Le Misanthrope et l'Auvergnat* par sa forme s'inscrit tout à fait dans ce type de spectacle mêlant humour, suspense et musique. Nous voulons accompagner les spectateurs dans ce voyage drôle et plein d'humanité. Notre souhait est que le public passe un moment festif et joyeux, et qu'il éprouve l'envie de chanter en sortant du spectacle.



Le jeu théâtral. La rigueur et la précision du jeu permettent à cette pièce de prendre toute son ampleur. Nous y avons été particulièrement attentifs, pour que la sincérité et la folie des personnages (deux notions qui ne sont pas ici contradictoires mais complémentaires) puissent alors se déployer. De plus, le rythme de l'œuvre de Labiche, généralement qualifié de léger et d'enlevé, n'exclut pas un côté noir et grinçant. C'est pourquoi nous avons abordé les personnages de cette pièce en ayant à l'esprit la cruauté des caricatures de Daumier.

C'est la rencontre des drames personnels de chacun des personnages qui aboutit à une situation comique. Voilà tout le génie de Labiche.

La Musique.

La pièce originale comporte 8 petits passages chantés dont on ignore la composition musicale. Les musiciens de l'équipe ont donc créé ces morceaux, en veillant à ce que cette écriture reflète l'atmosphère du moment. La comédie et la musique étant deux éléments incontournables de notre spectacle, nous avons intégré les musiciens dans la pièce : ils interprètent des personnages de l'histoire et leurs instruments (piano et batterie) font partie intégrante de l'espace scénique. Leur statut particulier de musicien et domestique leur permet d'être un relais entre le public et la scène.

Des chansons en plus.

Nous avons voulu enrichir cette pièce de quatre chansons. Elles sont intégrées à des moments clés de l'intrigue et donnent une couleur musicale supplémentaire à l'histoire. Tirées du répertoire français de l'entre-deux-guerres, elles permettent aussi au spectateur de découvrir ou redécouvrir des œuvres musicales jouées et percutantes.



Monsieur Chiffonnet - Madame Coquenard



Monsieur Chiffonnet - Machavoine



Monsieur Coquenard - Machavoine



Machavoine - Prunette

PRESENTATION ET FONCTIONNEMENT

L'ÉQUIPE

5

4

Durée du spectacle : 1h10.

Unité de lieu : un intérieur bourgeois, salon de musique et de danse.

Unité de temps : l'histoire dure le temps du spectacle.

7 personnes sur scène : 3 comédiens, 2 comédiennes, 1 Piano, 1 Batterie musicienne, 1 musicien.

Création lumière
Antoine Cherix

Fiche technique exhaustive disponible auprès de la compagnie.



Composition du spectacle

- **Le Misanthrope et l'Auvergnat**, oeuvre originale, comédie en 1 acte mêlée de couplets de Labiche.

- **8 couplets de la pièce 'Le Misanthrope et l'Auvergnat'**, composition Manon Gilbert et Hugo Sablic (droits déposés).

- **4 chansons intégrées dans le fil de l'histoire :**

- **Quintet final de Phi-Phi**, opérette légère en 3 actes, 1918.

- **Auteuil, Longchamp, Saint-Cloud**, chantée par Andrex, 1956.

- **Sur la commode**, chantée par Jeanne Aubert, 1937.

- **Et le reste**, chantée par Arletty et Aquistapace, 1933.

SACD : texte libre de droits.

SACEM : déclaration nécessaire des 8 couplets et des 4 chansons.

Jean-Christophe Frèche
Monsieur Coquenard

Après un stage au sein de la **Compagnie Pierre Debauche** à Agen, puis des cours d'Art dramatique au conservatoire **Eric Satie**, Jean-Christophe intègre l'**Ecole Claude Mathieu**. Il en sort avec *Citoyen Podsékalnikov* d'après N. Erdman (m.e.s **Jean Bellorini**). Depuis, on a pu le voir en homme de fer dans le

Florent Favier
Machavoine

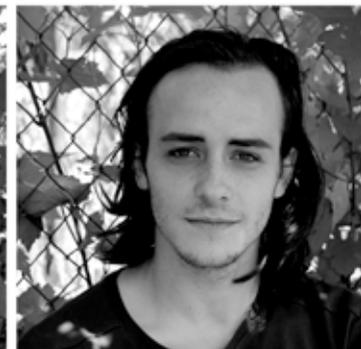
Formé à l'**Ecole Claude Mathieu** (2005-2008), il clôt sa formation par *Personne ne sait qu'il neige en Afrique*, autour de l'oeuvre de **Koltès** mis en scène par **Jean Bellorini**. En 2009, il monte *Alice au Pays des Merveilles* avec **Annabelle Lengronne** pour La Boîte du Souffleur (Essaion Théâtre, tournée). Poursuivant sa recherche sur le masque et le clown par des stages avec **Mariana Araoz** et **Luis Jaime Cortez**, il joue en 2010 dans *Le Musée de la femme*, création du **Collectif Masque**, orchestrée par **Christophe Patty**.



Elsa Furtado
Prunette

Après trois ans de formation de comédienne à l'**Ecole Claude Mathieu**, Elsa joue pour La Boîte du Souffleur dans *Le Misanthrope et l'Auvergnat* et *Le Magicien d'Oz*. (théâtre musical). Diplômée d'un Master de Traduction et d'Interprétariat en russe (Paris Sorbonne), elle mêle ses deux activités de comédienne et de traductrice / interprète. Elle traduit *Les Clés de la Cité de Lörrach*, pièce de **Nikolai Kolyada**.

Elle intègre en 2012 la **Fabrique Russe des Traducteurs**, (CITL d'Arles). Elle y traduit *La tâche de naissance*, monologue en un acte de **Nikolai Kolyada**.



Magicien d'Oz mis en scène par **Hugo Sablic** ou encore *Fou de Carmen*, dans une adaptation théâtrale de la célèbre nouvelle de **Mérimée**. Dernièrement, il a participé à la création d'une nouvelle adaptation de *Fuente Ovejuna* de **Lope de Vega**, mise en scène par **Anahita Gohari**. Il a également joué dans plusieurs courts métrages, dont *Guilt Trip* de **Maxence Paris** (ENS Louis Lumière).

Depuis 2011, il joue *Scapin* dans *Les Fourberies de Scapin* (Molière) pour l'**Ecla Théâtre** au théâtre de la Porte Saint-Martin.

François Pérache

Monsieur Chiffonet

Après plusieurs années de pratique amateur, François intègre l'Ecole Claude Mathieu en 2006. Il joue et chante depuis dans de nombreux spectacles dont *l'Opérette imaginaire* de Valère Novarina (mes Jean Bellorini), les *Légendes de la forêt viennoise* d'Odon von Horvath (mes Alexandre Zloto) ou *Pinocchio* (mes Thomas Bellorini). Il participe aussi à des tournages variés (courts et moyens métrages, télé, web-séries) et enregistre des fictions radiophoniques pour Radio France.

Laure Duffrechou

Madame Coquenard

Diplômée d'une licence d'études théâtrales, Laure s'oriente vers une formation en art dramatique (Claude Mathieu). Elle a également suivi des formations complémentaires (Commedia dell'arte, Luis Jaime Cortez, l'école d'art dramatique de Toulouse) et pratique le chant (soprano), la danse (modern

jazz), ainsi que le violon et le piano. Elle intègre en 2008 la Compagnie La Boîte Du Souffleur et joue dans leurs différents projets. Elle travaille avec Jean Bellorini, la compagnie Poisson-Lune (texte d'Ingmar Bergman), la compagnie Répliques (Shakespeare, Eschyle). Par ailleurs, elle s'implique dans des projets audiovisuels (G. Rosenberg, C. Célerié, De Wenwen Zao,...)

Chrystèle Lequiller

MISE EN SCENE

Après 3 ans de formation à l'Ecole Claude Mathieu, Chrystèle a écrit et mis en scène avec Pierre Vos plus de 8 spectacles itinérants pour des musées (Musée National de l'Archéologie Cité de la Céramique, musée Albert Kahn, etc.) Actuellement, elle met en scène *Il est nez !*, un seul en scène imaginé par Pierre Vos. En tant que comédienne, elle joue en 2008 dans *Personne ne sait qu'il neige en Afrique* de Jean Bellorini. En 2009, elle joue dans *Alice au Pays des merveilles*, mis en scène par Annabelle Lengronne.

Jean Barlerin

MISE EN SCENE

Ingénieur en informatique jusqu'en 2005, Jean intègre ensuite l'Ecole Claude Mathieu et crée en 2008 la Compagnie La Boîte du Souffleur pour laquelle il joue dans *le Magicien d'Oz* (mes Hugo Sablic). Il travaille également avec le Pans d'Arts Théâtre et Le Théâtre Taraxacum. En 2011 il joue sous la direction d'A. Dupuis-Hepner dans *Variation sur la mort* de J. Fosse et rejoint la Compagnie Guépard Echappée pour *Le Dindon* de Georges Feydeau (Cartoucherie - Avignon - Théâtre 13). En 2012 il joue le

Manon Gilbert

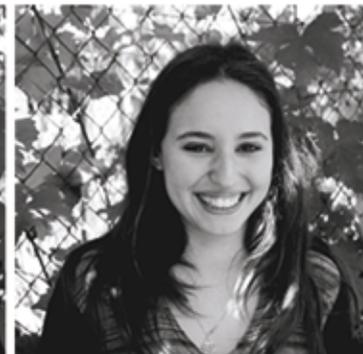
Piano - domestique

Manon a été formée en tant que comédienne à l'Ecole Claude Mathieu (2004-2007) et poursuit son cursus de musique classique, de jazz et de composition au Conservatoire Départemental de Montreuil. Elle travaille avec la Cie Théâtre Vivant (*La Trilogie De La Villégiature* de C.Goldoni), la Cie La Boite Du Souffleur entant que

Hugo Sablic

Batterie - domestique

Comédien et musicien (batter), Hugo est également compositeur, scénariste et metteur en scène. Formé à l'Ecole Claude Mathieu, il crée en 2008 la Compagnie La Boîte Du Souffleur, pour laquelle il joue dans *Graine d'escampette* (écrit et mes par L. Leroy), *Le Magicien d'Oz* spectacle qu'il met en scène, *Lantara* (visites théâtralisées de musées). Il travaille avec Jean Bellorini dans *Tempête sous un crâne* (d'après *Les Misérables* de V. Hugo) et dans *Paroles Gelées* (d'après l'oeuvre de Rabelais). Enfin, il tourne dans des courts et longs-métrages ainsi qu'à la télévision (Canal+, France 2). En 2011 il réalise son premier court-métrage, *Monsieur Paul*.



6

ILS NOUS ONT FAIT CONFIANCE

2012

Théâtre Cornillon - Gerzat (63)
Théâtre L'Arlequin - Mozac (63)
Théâtre municipal - Châtel-Guyon (63)
Espace Jean-Pierre Cassel - Le Grau du Roi (30)
Théâtre Alphonse Daudet - Coignières (78)

2011

Théâtre de Saint Maur (94) - 6 dates
Théâtre Populaire Vernolien - Verneuil-sur-Avre (27)
Festival des Théâtrales de Collonges-la-Rouge (19)
Festival du Château de Montaigut - Gissac (12)
Festimai dans le Seignanx - Saint Laurent de Gosse (40)
Espace Culturel Dispan de Floran - L'Haÿ-les-Roses (94)

2010

Théâtre municipal - Saint-Dizier (52)
Centre Georges Brassens - Avrillé (49)
Espace Roseau à Avignon (84) dans le cadre du festival Off - 24 dates
Essaion Théâtre - Paris (4e) - 28 dates

2009

Théâtre de la Faisanderie - Chantilly (60) - 3 dates
La Folie Théâtre - Paris (11e) - 32 dates
Théâtre des Roches - Montreuil (93) - 2 dates

Plus de 100 représentations
à travers toute la France

7

PRESSÉS

LE FIGARO

Une comédie de Labiche revisitée en chanson avec la fougue de la jeunesse. Drôle et rafraîchissant.

20 MINUTES

Les jeunes comédiens qui mènent la cadence tout au long du spectacle ont la note juste et le verbe cocasse !

FIGARO SCOPE

Une heure quinze de bonheur en chanson.

fip

Une délicieuse fantaisie en un acte dans laquelle on découvre la bourgeoisie du second empire sous un regard plein d'humour, définitivement satirique et observateur, pour notre plus grand bonheur !

pariscope

Cette jeune troupe de comédiens talentueux fait des premiers pas des plus prometteurs. Le travail précis des metteurs en scène est enlevé et joyeux. A suivre...

Les Trois Coups .com
le seul journal quotidien du spectacle vivant

Une fois n'est pas coutume, il nous est donné à voir un véritable vaudeville dans toutes les règles de l'art, plébiscité par un large public qui ne s'y trompe pas ! Une comédie jouée et légère, interprétée avec tact et goût.

8

LA COMPAGNIE



ORIGINES :

Hugo Sablic et Jean Barlerin ont fondé la compagnie La Boîte Du Souffleur en 2008 à la sortie de l'école Claude Mathieu.

Créée avec d'autres comédiens/metteurs en scène, la structure repose sur des valeurs et des envies communes. Le théâtre est pour tous ces artistes un lieu de partage et de recherche collective.

La compagnie, constituée sous forme d'une association loi 1901, est localisée à L'Haÿ-les-Roses, dans le Val de Marne.

DEMARCHE ARTISTIQUE ET VALEURS

Les artistes qui composent la compagnie La Boîte du Souffleur puisent leur force de travail dans la multiplicité des genres. Allant d'écritures originales au théâtre d'auteur contemporain en passant par des vaudevilles musicaux ou du théâtre jeune public, la compagnie exploite les diverses qualités de ses comédiens et metteurs en scène et enrichit ses compétences artistiques.

Pour cette troupe de comédiens, le théâtre doit pouvoir s'inviter partout, hors les murs habituels que constituent les salles de spectacles. Ainsi, la compagnie investit les sites naturels et patrimoniaux, des musées ou encore des espaces publics. Tous se transforment en un nouveau terrain de jeu insolite et porteur pour les comédiens et les spectateurs.

Par ailleurs, les productions de la compagnie intègrent en permanence une dimension musicale importante. Créations originales, chansons au cœur du spectacle, les artistes adoptent également la musique comme support dans le processus de création artistique en la liant au travail du corps et du texte.

La Boîte Du Souffleur axe son travail sur un théâtre exigeant et ambitieux, accessible à tous et ouvert sur la société.

Toutes les informations sont sur le site de la compagnie :
<http://www.laboitedusouffleur.fr>



CONTACTS

9

Diffusion : Maeva Daycard +33 (0)1 48 03 00 65
diffusion@laboitedusouffleur.fr

Administration / Production : Mogane Lancelot +33 (0)1 48 03 00 65
administration@laboitedusouffleur.fr

Cie La boîte du souffleur – 24 rue du Hameau 94240 L'Hay les Roses
Tel : + 33 (0)1 48 03 00 65 – laboitedusouffleur@yahoo.fr
SIRET : 509 729 141 – Licence n°2 – 1053928

<http://www.laboitedusouffleur.fr> –  La Boite Du Souffleur

Fiche technique, fiche tarifaire et dossier de presse disponibles sur demande.